

Suplemento



RICARDO CANALS

Retrato

PRECIO: UNA PTA.

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD: DIPUTACION, 195, PRAL., 2.^a - APARTADO 912

Ayuntamiento de Madrid

Instituto de Belleza del Dr. Fleming

DE NEW-YORK

Productos de Belleza insuperables para el Cutis

RADIO-KALEIDISTO. Legítimo masaje de fango en polvo

AGUA ENCHANTÉE, para suavizar el cutis

TONIC CAMPHRÉ, para quitar las manchas y granos de la piel

CREMA EMPERATRIZ EUGENIA

(usada por ella durante medio siglo)

FLIRT. Extirpador de puntos negros (comedones)

CILS GROING. Infalible, crece cejas y pestañas

POLVOS Dr. FLEMING, núm. 1 y núm. 2 (según los cutis)

Crema de masaje HYMEN (para la noche)

Crema ANTIRIDE MESALINA, para quitar las arrugas

SHAMPOOING CAMOMILLE

(para conservar los cabellos rubios)

SHAMPOOING MEDICAL A BASE DE BREA

(para cabellos enfermizos)

Regenerador del cabello SAMSON. Destructor de la caspa y grasa

ELIXIR D'ORIENT. Producto para robustecer el pecho

DESODORAL. Agua mágica contra el sudor

LOCIÓN PARA EMBELLECE
LAS MANOS

DEPILATORIO MÁGICO

(extirpador del vello)



DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS PERFUMERIAS

¡Sed bellas!

ACADEMIA CIENTÍFICA DE BELLEZA
DE PARÍS

A. LAMOTTE

376 - Rue Saint Honoré

(esquina Rue Cambon)

PARÍS



Un rostro bello es el espectáculo
más hermoso que pueda imaginarse.

LA BRUYÈRE

Los productos de la
Academia Científica de Belleza

son los más escrupulosamente
estudiados y conocidos

Todas las elegantes los emplean
y aprecian

Los Institutos de
Belleza de primer
orden los aplican

*SE ENCUENTRAN
EN LAS
MEJORES CASAS*

Señoras!!..

Para ser ELEGANTE
los productos de belleza de

J. LESQUENDIEU
PARIS

son únicos

De Venta en todas las Buenas Casas

Jolliat



Nuevo secreto de la
BELLEZA

es el

“Radio Kaleidisto”

masaje de fango (barro) del Dr. Fleming
de Nueva York

El radium, conocido en parte por sus maravillosas virtudes curativas y regeneradoras de los tejidos, había de tenerlas no menores para la conservación y regeneración del cutis. Faltaba descubrir el secreto de su fácil aplicación.

Ha sido descubierto en el uso que del rapili procedente de los volcanes hacían las mujeres de las comarcas de Pistian, California, Etna, para conservar y hermostear el cutis. Se observó que esta materia era la fuente principal del radium y del polonium, y a la acción de éstos han atribuído sus maravillosos efectos los sabios.

Este producto, fabricado por la naturaleza en sus misteriosas entrañas y experimentado por los siglos, al ser anunciado al mundo elegante, ha traído el apasionamiento de todas las amantes de la Belleza y se ha hecho práctica ordinaria de la buena sociedad americana. Los industriales lo anuncian como restaurador cutáneo, restituyendo diez años de juventud a los que la tenían ajada, y conservándola otro tanto a los que la poseen.

Esta aplicación de fango se hace en todos los salones de Belleza y también puede aplicárselo uno mismo, tal como se hace en los Estados Unidos, pues allí incluso se aplica a todo el cuerpo antes de tomar el baño. Los caballeros se lo aplican en la peluquería, después de afeitarse.

En verano es de sorprendentes efectos la acción del *Fango-Kaleidisto* sobre la piel, evitando la irritación del cutis por el exceso del sol y del aire. Siempre que se note el cutis fatigado, aplíquese el *Fango de Radio Kaleidisto*. Aplicándolo con frecuencia desaparecen las pecas, el agné, los puntos negros, las rojeces de la piel y todas las impurezas cutáneas.

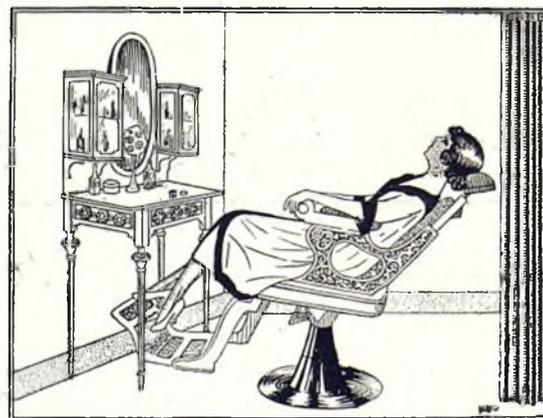
Todas las explicaciones necesarias van incluidas en un folleto junto con la caja, **que contiene para dos aplicaciones.**

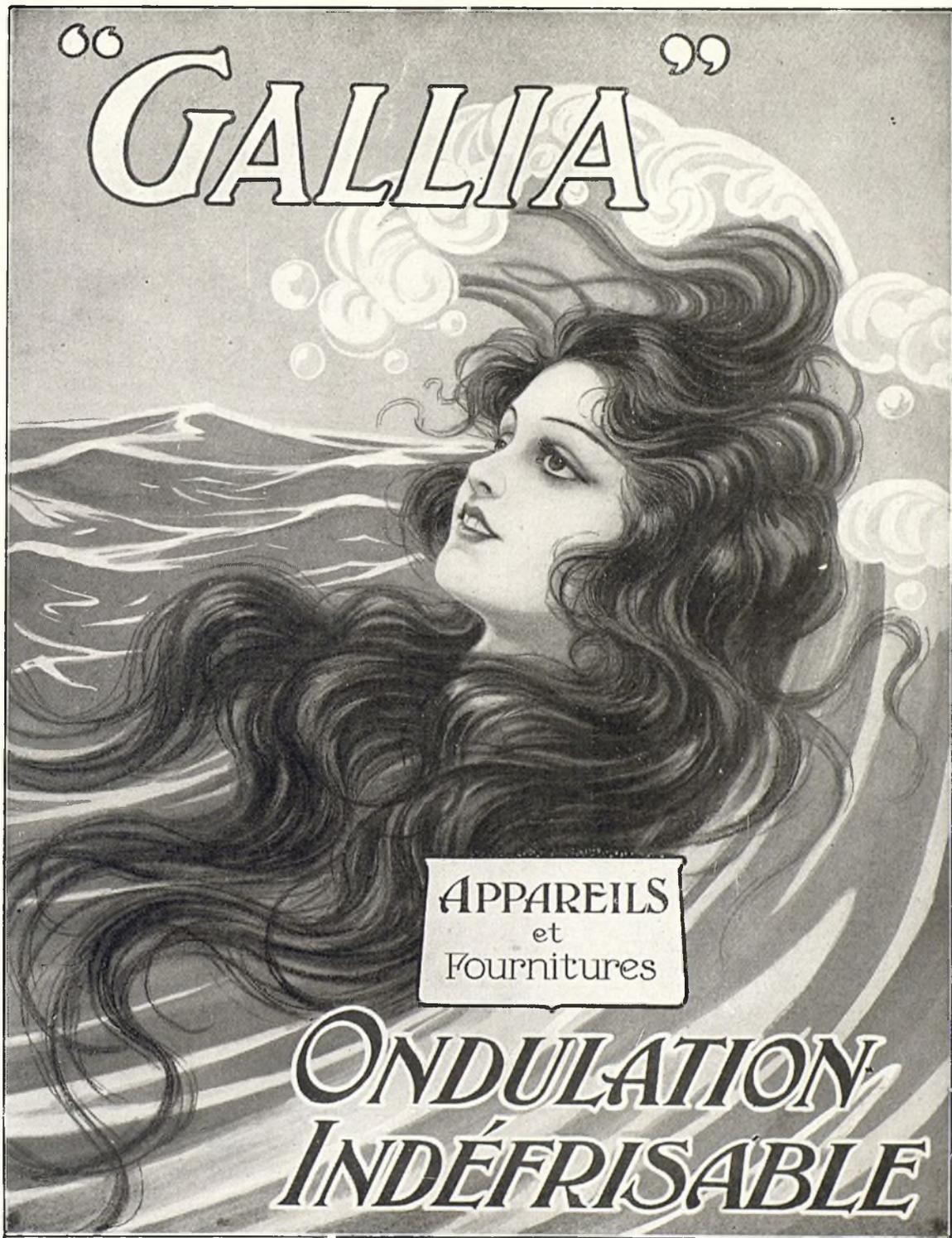
De venta en todas las buenas perfumerías y salones de Belleza, al precio de **7'50 PTAS.**

DEPÓSITO GENERAL:

PERFUMERÍA “LA FLORIDA”

Ronda San Pedro, 7 - Barcelona

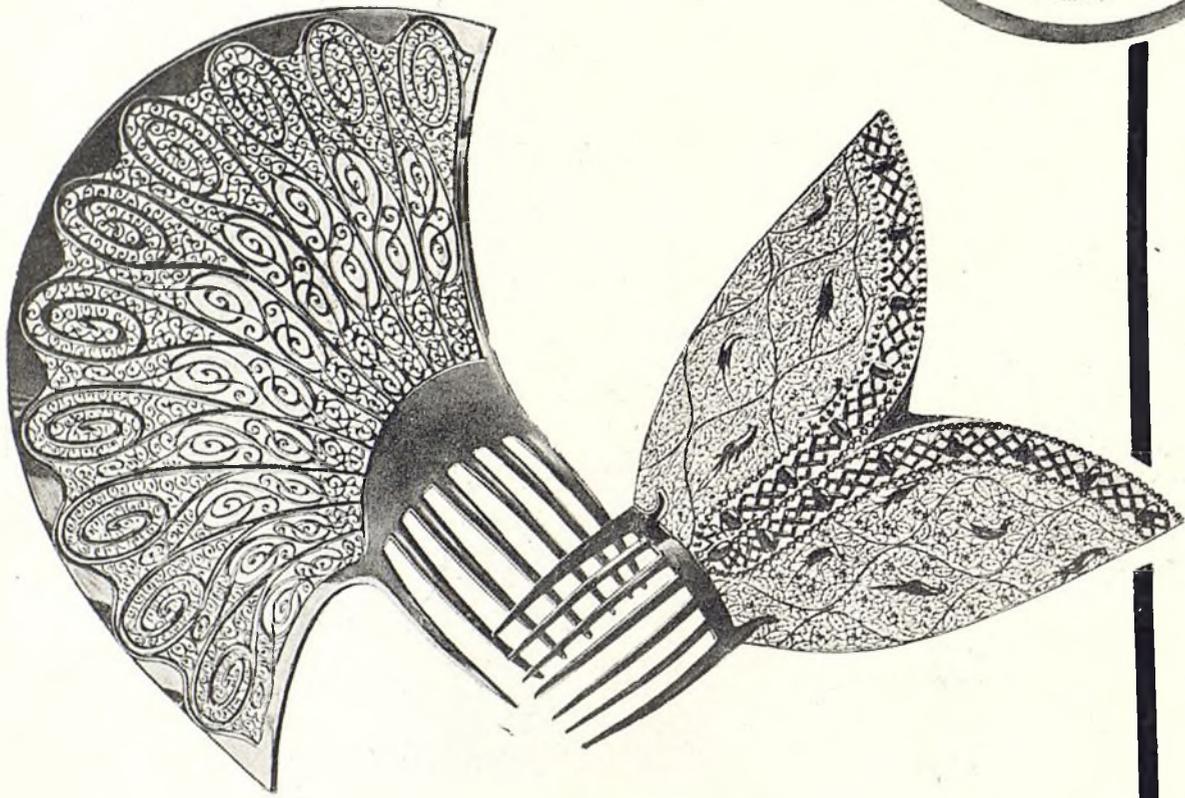




La ondulación **INDÉFRISABLE GALLIA** resiste a todo

No perjudica el cabello y se practica
en las mejores casas del mundo

Fabricación: 400, Rue Saint Honoré . PARIS



El peine firmado

Auguste Bonaz

lo llevan las
elegantes del
mundo entero





**AZUREA
FLORAMYE
POMPÉIA
GERBERA**

LT-PIVER

ESSENCES
POUDRES LOTIONS

L A K E M O L I T E

Es el nombre de un maravilloso barro volcánico natural, importado directamente de Pistyan (Checoslovaquia), y causa efectos tan sorprendentes, dada la cantidad de Radium que contiene, como lo demuestra el análisis hecho en el laboratorio de madame Curie. Con su uso desaparecen arrugas, pecas, puntos negros, manchas y todas las imperfecciones de la piel

**VINAIGRE AMAIGRISSANT
GENOVAR**

De efectos rápidos y eficaces para combatir la obesidad sin ayuda de régimen ni medicamento alguno

CRÈME VEGETAL GENOVAR

Es un producto aséptico y refrescante, preparado especialmente para suavizar y embellecer los cutis grasientos

JABÓN KEMOLITE

Fabricado exclusivamente a base de KEMOLITE; indispensable para la toilette. Sin rival para los niños, pues combate eficazmente toda clase de sarpullidos

INECTO RÁPID

Tinte instantáneo, en escala de veinte matices, desde el negro más intenso hasta el rubio más claro

Unico depositario en España: Jorge Juan, 63 - MADRID



BARCELONA: Vicente Ferrer y Compañía



Marca de fábrica

Paul Galléan

38, rue des Petits Champs - PARIS

FÁBRICA DE PEINETAS
EN CONCHA E IMITACIÓN

En todas las buenas peluquerías se encuentran nuestras peinetas. Modelos especialmente estudiados para los peluqueros de Señoras

Se hacen modelos exclusivos a las casas que presenten un proyecto



BELLEZA CAUTIVADORA

con el

Vif Kair

sin
peligro
alguno



Da a los ojos un brillo maravilloso y un poder seductor a la mirada

Hace desaparecer las manchas y rojeces de los ojos

Frasco de ensayo 4,50

Gran frasco 8'90 fr.

DE VENTA EN LAS MEJORES PERFUMERIAS
PELUQUERIAS Y GRANDES ALMACENES

Vif Kair - PARIS

Dirigir los pedidos: 41, Rue de Seine - PARIS

La mejor de las Tinturas



HENNEXTRE

- H. CHABRIER, 48, Passage Jouffroy, PARIS

MOD. PUBL. Pidan nuestro Catálogo n.º 86 y toda clase de informes para la aplicación de los productos CHABRIER



UNA silueta esbelta, moderna, puede obtenerse rápidamente con sólo echar en el baño un puñado de

S A L E S CLARKS

para adelgazar

que perfuman deliciosamente el agua y dan una suavidad aterciopelada al cutis



Precio: Dos pesetas, en Perfumerías y Bilbao, Apartado 317

LA CREME
LE SECRET D'ORSAY

LE LAIT
D'ORSAY A L'IRIS

couleurs: blanc - rose - rachel - chair - naturel

et LES FARDS D'ORSAY

toutes teintes

Son des produits merveilleux pour la beauté

17, Rue de la Paix - D'ORSAY - Paris

GANIKA

Essence de
l'Inde mystérieuse

PARFUMS
D'ORSAY
17, rue de la PAIX
PARIS



F. de BAÑOS

Redactor gráfico de ELEGANTE

hará obsequio de una
magnífica ampliación completamente gratuita

a aquellas de nuestras lectoras que se presenten disfrazadas en su gabinete fotográfico de la calle de San Pablo, número 75, con el adjunto cupón

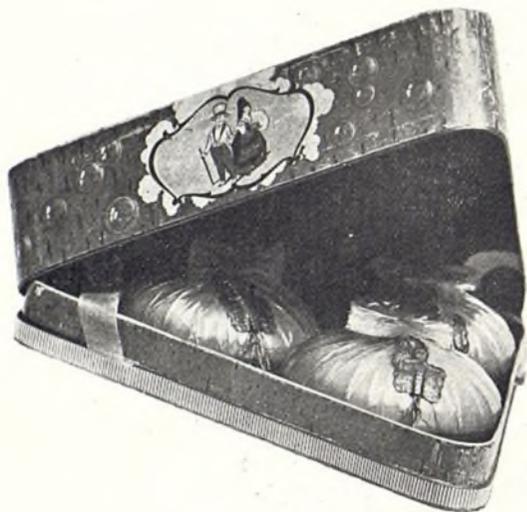
CUPÓN REGALO

a presentar para recibir una Magnífica Ampliación, completamente gratuita, en traje de carnaval

F. de Baños - San Pablo, 75 - Barcelona



Quimera de Oro



Solicite los productos
Quimera de Oro
en los buenos Establecimientos

Perfeccione Vd. su belleza usando diariamente el jabón QUIMERA DE ORO que es el mejor, más perfumado y lo fabrica MARYCEL

PRECIO:

- Polvos-paquete de prueba. Pts. 1'25
- Caja de Polvos. » 5'—
- Pastilla de Jabón. » 1'75



Para ganar voluntades, preste Vd. a su tez la frescura del lirio usando con preferencia los polvos QUIMERA DE ORO, de MARYCEL, que se fabrican en Blanco y Rosa (para la mañana), en Rachel y Arabesca (para la tarde) y en Malva (para la noche)

MARYCEL

LAKAO - HENNÉ

H. LAPORTE

ABSOLUTAMENTE INOFENSIVO : RESULTADOS MARAVILLOSOS Y LOS MÁS RÁPIDOS

Obtiene
LAS MÁS BELLAS
Y MÁS NATURALES
TONALIDADES



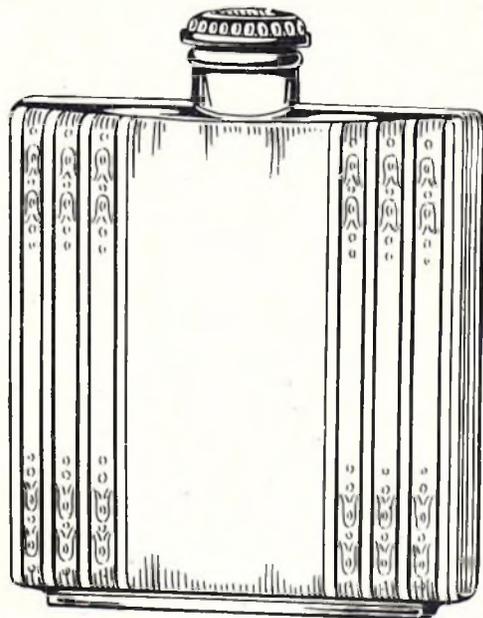
Se encuentra en las
mejores casas de Per-
fumería y Peluquería

FÁBRICA FRANCESA DE TINTURAS

BERDIN & HUE, SUCCR. 2, RUE DU RÉNARD - PARIS

Parfums d'Héraud

Paris



De venta en las mejores casas



En California: Miss Marth Weldon tomando su baño bisemanal

MASKER-CREAM

FANGO DE CALIFORNIA

Su empleo regular evita y suprime las arrugas. Modela la cara y le devuelve su forma estética de la juventud

Miss Marth Weldon es reputada por la belleza deslumbradora de su cutis, lo aterciopelado de su epidermis, la tersura de sus formas; reconoce que lo debe exclusivamente a los baños y a las aplicaciones faciales de **MASKER-CREAM, Fango de California**. Los más importantes periódicos de América y Europa han reproducido su testimonio sobre este asunto

MASKER-CREAM, Fango de California - Bote: 10 frs.

Se halla en Peluquerías, Perfumerías y Grandes Almacenes

Al por mayor: Los productos de Belleza RITZ
16, rue Moncey - PARIS

Un brillo deslumbrador y tenaz para las uñas

RUBIS-POMPADOUR

El único que resiste al lavado de las manos

De venta: Peluquerías, Perfumerías y Grandes Almacenes

Al por mayor: Los productos de Belleza RITZ - 16, rue Moncey - PARIS



LES DENTIFRICES DU
DOCTEUR PIERRE
ELIXIR, PASTA Y JABON

DRAEGER

Elegante

REVISTA DE MODAS, PEINADOS Y BELLEZA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN
Y ADMINISTRACIÓN
DIPUTACIÓN, 195, PRAL., 2.ª
APARTADO CORREOS 912



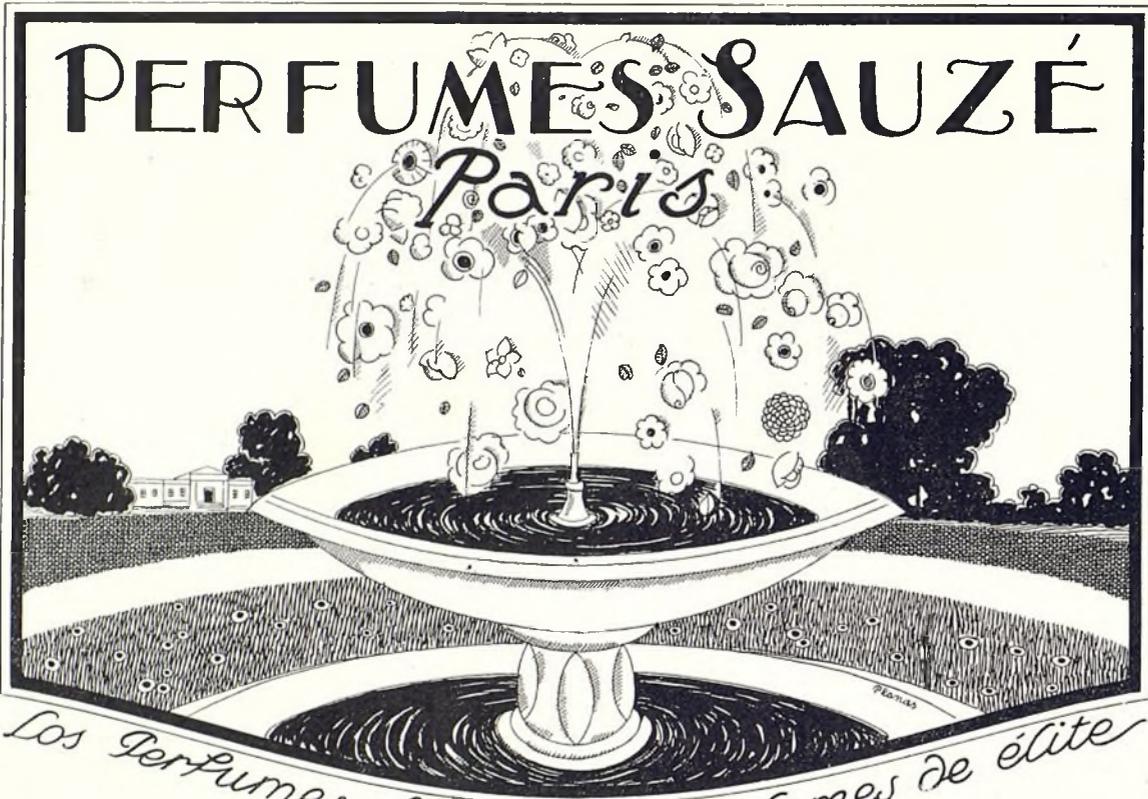
SUBSCRIPCIONES: Ptas.
ESPAÑA Y PORTUGAL. 11
FRANCIA 15
UNIÓN POSTAL. 15

Número suelto: Una peseta

S U M A R I O

CUBIERTA: RETRATO, POR RICARDO CANALS

CREACIÓN DE VIALLARD (foto H. M. Talma).	Pág. 13
CARTAS A JUVENIA, por Gracilaria.	" 14
PEINADO DE LA PELUQUERÍA IDEAL (foto de Baño).	" 15
LOS ADORNOS DE PIELES, por Pierre de Trevières (fotos H. Manuel)	" 16
LAS NOCHES DEL LICEO, por Sigfrido.	" 20
MIRANDO A LA PANTALLA, por M. Orell.	" 22
UN KIMONO DE R. LÓPEZ-MORELLÓ (foto Maríné).	" 23
UN PEINADO DE D. SIMÓN (foto H. Manuel).	" 24
"BATIK" Y PINTADOS A MANO, por María Luz (fotos H. Manuel).	" 25
PEINADOS Y VESTIDOS (fotos de Baños).	" 27
CARNET DEL AMATEUR (fotos F. Serra y Areñas).	" 28
TRÍPTICO DE CARNAVAL, por D. Moreno Montesinos.	" 30
PEINADOS REGIONALES Y DE ÉPOCA (fotos de Baños).	" 31
ACTUALIDADES EXTRANJERAS (fotos Trans. Sánchez Catalá). . . .	" 32
BREVES NOTAS MUNDANAS, por Werther.	" 33
LA PRINCESA DE CLÉVES.	" 35
DIARIO DE MARÍA BASKKISTSEFF.	" 36



PERFUMES SAUZÉ
Paris

Los Perfumes Sauzé son Perfumes de élite



CERAS ARTÍSTICAS

DE

PIERRE IMANS

ESCULTOR - MODELISTA EN CERA



PARÍS 1900, Medalla de Plata
SAINT LOUIS 1904, Medalla de Oro
LIEJA 1905, Diploma de Honor
MILÁN 1906, Gran Premio
LONDRES 1908, Gran Premio
BRUSELAS 1910, Gran Premio

BUENOS AIRES 1910, fuera de Concurso
TURÍN 1911, Gran Premio
GANTE 1913, Gran Premio
LYON 1914, fuera de Concurso
SAN FRANCISCO 1915, fuera de Concurso

NO COMPREN USTEDES

*antes de haber visitado nuestro Salón
de Exposición o consultado nuestro
catálogo n.º 16, que mandamos gratis*

10, RUE DE CRUSSOL - PARIS

Elegante



CREACIÓN VIALARD

(Foto H. M. Talma)

No era menester, graciosa mascarita, quitarte el antifaz... te hubiéramos reconocido... Eres el alma inmortal del distinguido, galante y refinado siglo XVIII.



cartas á JUVENIA

por GRACILARIA

ESO que me dices te acaece, te lo anuncié en mi primera carta; no un pretendiente, sino dos, te han salido, rico el uno, aunque necio; discreto el otro, aunque pobre; con sus estantes llenos de pergaminos polvorientos aquél y con menos libros y mugrientos el otro, mugrientos de tanto manosearlos y menos por no alcanzar a más los ahorros que le consiente hacer la manutención de su madre anciana y enferma y de dos hermanas estudiantes y todavía desvalidas.

Y me pides parecer, después de pedírselo a tu corazón, que va te dice mucho, con lo que me cuentas que te ha dicho.

Tu familia te inclina hacia el rico y tú te sientes inclinada hacia el pobre, a ratos, y otras veces te arrastra la idea de escribirme con papel timbrado de corona, de deslumbrar a las gentes con el boato de la riqueza.

¿De qué podía servirte en tal conflicto mi consejo? ¿Acaso la filosofía en este campo, no se reduce a calendarios y pronósticos, cuyos cálculos mejor fundados son interceptados o desviados por manos imprevistas del azar?

Y, sin embargo, es asunto digno de estudio.

Si la consulta procediese de un novio colocado en tus circunstancias, y él fuese rico o asaz brioso para hacer frente a las exigencias de la familia, te diría resueltamente: cástate con la pobre, va que riquezas no necesitas para vivir y las que se poseen sin necesitar de ellas, más sirven de engorro que de alivio. Y si fuese pobre y no hallase reparo mayor, le aconsejaría casarse con la rica a usanza de los ricos si ella estaba engreida de las riquezas. Siendo la mujer la que consulta, discreta como tú y con haberes bastantes para no morir de hambre, la respuesta es menos sencilla.

Para los hombres hay una maldición: "Dios te libre de mujer rica si eres pobre." Ciertamente, a la muchacha rica o heredera de gran hacienda, acuden a asediarla toda suerte de pretendientes que acuden allí con el amor de los tratantes a la mula puesta en feria. El matrimonio es para ellos un negocio, si es mercader; un golpe, si es caballero de industria, una jugada de bolsa si es banquero; un atraco, si es ladrón de oficio o de oficio ladrón. En el pecado suelen llevar la penitencia,

va que tarde o temprano la mujer *cazada* mejor que casada, cogida y no conquistada, al darse cuenta de haber sido tratada como vaca de leche por ordeñar, como oveja por trasquilar y como yegua sobre quien cabalgar, por haber sido buscada para bestia, acaba por serlo, y... te citaré ejemplos mil de maridos así casados con mujeres ricas, que darían la mujer, su fortuna y un dedo de la mano para descasarse.

Por otra parte, el pueblo ridiculiza con su proverbio a los soñadores del amor extático: "contigo, pan y cebolla"... y basta, y da como averiguado que donde no hay harina todo es mohina y que los amantes, después de haber comido la última cebolla, a la hora de cenar despluman y fríen al amor para no acostarse ayunos.

Vayamos al punto medio de la virtud, que dice: ni tanto, ni tan poco. Si el pretendiente rico es tan rico como necio, ten por descontado que sus riquezas durarán lo que le dure la suerte de no caer en manos de una seductora que le arruine, de un abogado que cargue con su hacienda, de un ladrón que le asaltó o de un vicio que le pierda; pues, si te fijas en lo que pasa a tu derredor, observarás que a cada rico improvisado corresponden dos pobres improvisados, o más; y que la mujer que se casó con el rico necio ve perderse la riqueza y crecer la necesidad. ¡Horror! Porque a un rico necio, al caer arruinado ¿qué le resta más de un cadáver que se agita, cuyas palabras son gruñidos, muecas sus gritos y brutalidades sus apetitos?

Fué en este sentido que dijo el Evangelio: "no cifres tu tesoro en las riquezas que el río puede llevarse, el incendio devorar y el ladrón coger; sino en aquellos tesoros celestiales, cuyo reflejo en la vida son las virtudes". De un hombre cuerdo, discreto, ágil y virtuoso, puedes esperar una vida pasable mientras dure la suya; del rico necio, no puedes esperar dicha alguna fuera de verle morir y heredarle si las leyes lo permiten.

En tu caso, mejor quisiera yo compartir mis riquezas con la familia del pobre virtuoso, que participar de las riquezas del rico fatuo. La elección de éste, sería una fatuidad; la de aquél, una virtud.

GRACILARIA





PEINADO FANTASIA DE LA PERFUMERÍA IDEAL

(Foto de Buñós)

*Toda la gracia de las encantadoras
I girls de la famosa y conocida revista
las encierra este peinado que está alcanzando
en el mundo chic un éxito poco vulgar*



PHILIPPE
et GASTON



BEER



Vestido de tarde BOUÉ SECURS,
en pekiné cereza completamente
bordado y adornos de skungs.

PANGON
Manteau-capa en batik y armiño
(Fotos Henri Manuel)

Los adornos de pieles

por PIERRE DE TREVIERES

ES la voga del momento actual, la locura del día. No se contentan ya las pieles con ofrecer al gran mundo sus suntuosos abrigos de noche y sus divinas capas: no se encuentra un vestido elegante que no sea realzado con tiras de pieles o con adornos escogidos de las más raras pieles.

He aquí, como ejemplo, este delicioso *manteau de drapella* negro, de Worth, cuya tonalidad oscura contrasta con un cuello, un bordado de conejo blanco, la más delicada elegancia no vacila en acoger los despojos de



Modelo de PANGON en terciopelo negro, bordados multicolores y adornos de pieles.



WORTH

WORTH



JEAN PATOU

Vestido de noche llevado por Mlle. Dorny, en satén plata, adornado con encajes igualmente de plata y bordeado con cisne.

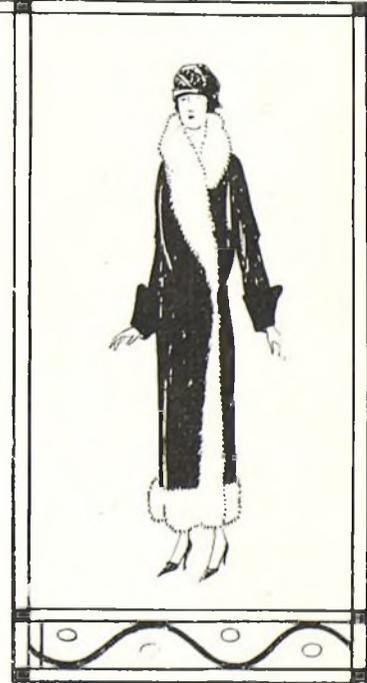
(Fotos Henri Manuel)

nuestros conejos indígenas, arreglados, hay que reconocerlo, con un arte y una ciencia exquisitos. Así puede realizarse esta oposición de negro y blanco que continúa rigiendo el dominio de las modas parisinas.

También, en casa Worth, los volantes de moda, esos volantes fruncidos que gozan de un éxito inesperado, van terminados por flexibles fajas de *vison*.

Entre las colecciones de Beer, admiremos esa *robe* de terciopelo suntuoso coral, adornado con un fondo de abaniquitos de terciopelo acordeonado que se termina inferiormente por gruesos *godets* de pieles.

En la casa Philippe et Gaston, vemos una admirable *robe* de crêpe de satén lila, adornada con cisne y marabú.





VIRGINIE

Abrigo de calle en *tissu nouveau* marrón, bordado de seda de igual tono *moiré* y cuello de pieles

(Fotos Henri Manuel)



LACHARTROUILLE

Abrigo *satén* *noir* adornado con castor

La obligatoria sencillez de las *toilettes* se realza así con un nuevo encanto. La liebre goza actualmente de un éxito que no se podía esperar hace algunos meses. Preparada, teñida, con brillo, esta piel permite efectos decorativos preciosos, como ese *manteau du soir* en *taffetas* rosa, adornado con un cuello y una faja de liebre blanca.

Otro abrigo tejido en blanco y negro se orna con tiras de *renard* negro. Y este otro de terciopelo oscuro presenta en los puños y cuello tiras cambiantes de lustrada zibelina.

Como que los efectos decorativos rebuscados son infinitamente más variados en los vestidos que en los abrigos todas las pieles se ponen a la disposición de los grandes modistos. Y es así que cerca del *renard* gris que adorna tal *manteau* de día recorrido por tiras bordadas — moda muy generalizada — admiramos los atavíos en lobo de Siberia de este *souple* vestido de terciopelo rojo y satén negro.

También la pintoresca piel de tejón que suministra una seductora fantasía sobre este *manteau* de duvetina gris hierro.

Hasta en las *robes du soir* resplandece la *fouffure*. Admiramos este *fouffreau* de *crêpe* leonado bordado de oro chorreando *strass* cuyos ligeros faldones son aquietados por un ribete formando palmas, de skungs del más distinguido efecto.

Una chaqueta de duvetina marrón está entrecortada por tiras de castor alternando con bordados matizados. O bien una larga chaqueta de paño verde-botella, hace muestra en el cuello y mangas de una hermosa piel de tigre.

El terciopelo negro que a menudo encontramos en las colecciones de las grandes casas, se entrecortan igualmente con tiras de *renard* gris-humo. La nutria recupera su valor alrededor de ese *manteau* de matiz oscuro. La



BERTTE HERMANCE
Sastre paño negro con ancho cuello de pieles



Manteau llevado por Mlle. Dalengay

(Fotos Henri Manuel)

chinchilla otorga su poética dulzura a los vestidos de noche, sembrados además de multitud de perlas de cristal o multicolores.

Por todos lados vemos pieles afeitadas, esparciendo sus caprichosos meandros en los bajos de los vestidos tres piezas, apesantando las sedosas colas de las *robes du soir*.

Jamás el arte de peletería había llegado a un tan alto grado de perfección. Jamás los peleteros habían trabajado tan en armonía con los Maestros de la tijera.

La piel de lujo rara, elegancia difícil en otros tiempos, forma parte actualmente del dominio preciso de las elegancias femeninas y todos los animales de la creación, los habitantes del desierto y de las estepas vienen a ofrecer humildemente sus despojos a la Mujer, reina del Mundo.



Pierre de Trieres

DE MÚSICA



El maestro F. Weingartner
(Foto Setzer)

Las noches del Liceo

por Sigfrido

DESPUES de unas representaciones de la ópera *Dolores*, en la que fué afortunado intérprete el tenor Palet, dióse la primera de *Parsifal*, dirigida por el maestro Klemplerer y con la intervención de los artistas alemanes señora Widbrun (*Kundry*), señores Schubert (*Parsifal*), Groenen (*Amfortas*) y el bajo francés Journet (*Gurnemanz*).

Si bien los artistas escénicos pusieron gran cariño en el desempeño de sus respectivas partes y hasta alguno de ellos llegó a momentos emocionantes, como la señora Widbrun en las culminantes escenas del segundo acto, hay que confesar que la representación, en general, no alcanzó el grado de unidad de otras anteriores. Primeramente las masas corales no estaban lo suficiente disciplinadas, y el conjunto adoleció de general desequilibrio.

El maestro Klemplerer no creemos que sea un director de temple muy apropiado para *Parsifal*; su batuta siempre fogosa y sus nerviosismos conducen a una serie de alteraciones de movimiento que forzosamente han de repercutir en la interpretación. Poco acertado en el primer acto y desigual en los restantes, obtuvo resultados tan negativos que merecieron las más severas censuras de la crítica.

En cambio, mostró un mayor acierto en *El caballero de la rosa*, la magna partitura de Strauss. Es evidente que la dirección del maestro Klemplerer no produjo el alto grado de emoción del maestro Walter; pero, sin embargo, lo encontramos más correcto que en *Parsifal*.

La interpretación escénica de la partitura de Strauss tampoco alcanzó el grado de unidad de las anteriores; faltaba ambiente y el bajo señor Manowarda no supo imprimir a su

barón Ochs toda la comicidad que requiere el personaje. Notablemente destacóse la soprano señora Marrher en su papel de Octavio, que unió a su bella voz espléndida dicción.

Siguió la obra maestra de Verdi, *Falstaff*, hermosa partitura, de lo más bello que haya producido la escuela moderna. El conjunto de esta partitura fué admirable, distinguiéndose la señorita Giovanelli, hermosa soprano que une a sus bellas dotes personales extensa y bien timbrada voz.

Cantaba la parte del protagonista el barítono Amato, y aunque este artista es un gran actor, sus dotes vocales le traicionan con frecuencia, malogrando así toda su labor escénica. El tenor Rosich puso arte y pasión en su *role*, matizando magistralmente todas las frases y poniendo de manifiesto sus espléndidas dotes vocales.

Pero, sin duda alguna, la representación más cumplida fué *La Walkyria*, dirigida por el maestro de los maestros, Félix Weingartner.

No recordamos otra ejecución más grandiosa, por su perfección en la línea y pureza de matiz. El maestro Weingartner, con su batuta clara y precisa, imprimió a la obra desusada brillantez. El auditorio numerosísimo tributó un homenaje brillantísimo a tan eminente maestro.

Claro que también colaboró a la excelente labor del maestro el espléndido cuadro de artistas, entre los que figuraba la soprano señora Hagfren, tan conocida y aplaudida de nuestro público por sus espléndidas representaciones wagnerianas. Su Brunilda es modelo de dicción, y como que además dispone de de robusta y brillante voz, la heroína que Wagner creara obtiene en la señora Hagfren una intérprete eminente.



Frau Elfriede Marthew
Protagonista de *El Caballero de la Rosa*



Frau Emmy Land
Intérprete de *Siglinda*



Frau Hagfren, soprano
Intérprete de Brunilda de la *Walkyria*

Asimismo la señora Land mostróse excelente Siglinda, y la señora Willer una Fricka notabilísima.

El tenor Schubert, artista también ya conocido, cantó con toda magnificencia el Sigmundo, y Groenen un Wotan lleno de dignidad. Manowarda correctísimo, cantando el Hunding y las ocho walkyrias ajustadísimas.

Al maestro y artistas otorgáronse miles de aplausos al finalizar cada uno de los actos.

LOS CONCIERTOS DE LA SINFÓNICA.—En la coquetona sala de Eldorado han comenzado las *matinées* populares que con tanto éxito viene dando desde años la Orquesta Sinfónica de Barcelona que dirige el maestro Lamote de Grignon.

Y de nuevo el público ha correspondido llenando el coliseo

y tributando los más halagüeños homenajes a la orquesta y al maestro.

En el primero, la pianista señorita Onia Farga ejecutó el "Concierto", en do menor, de Beethoven, alcanzando en tan difícil obra un clamoroso éxito.

La Sinfónica, por su parte, ha cuidado con mucho esmero los programas, dándoles un gran interés e intercalando en ellos obras de los autores clásicos y modernos.

Pero una de las interpretaciones más afortunadas fué la "Sexta Sinfonía", de Beethoven, dicha admirablemente, y el "Scherzo" de *El sueño de una noche de verano*, de Mendelsshon, que la orquesta matizó magistralmente.

También las composiciones wagnerianas "Obertura", de *Los maestros cantores*, y "Los murmullos de la selva", merecieron impecable ejecución.

El maestro Lamote recibió los mayores aplausos, como asimismo el profesorado de su notable orquesta.

SIGRIDO



Signorina Velia Giovannelli, soprano
Intérprete de *Falstaf*



José Palet
Primer tenor del Gran Teatro del Liceo

Mirando a la pantalla

por

M. ORELL

TEATRO DE NOVEDADES.—Varias son las producciones que nos han presentado en este teatro, durante esta temporada de cine, que creemos no ha tenido otro objeto que el de darnos a conocer la tan esperada obra *Los hijos de nadie*, y puede estar satisfecha la empresa del mismo por el éxito obtenido, pues durante los días que ésta viene proyectándose se llena el local, tarde y noche; con razón esta vez anunciaban la película que no se olvidará nunca, pues el público que asiste sale del todo complacido.

COLISEUM.—En este local, templo de la cinematografía, se han proyectado, obteniendo un gran éxito, entre otras, las siguientes producciones: la comedia *El peluquero en palacio*, interpretada por el hermano del popular Charlot; *El error de una madre*, por Dorothy Dalton; *El parisino*, por el aplaudido artista Charles Ray, y *¿Por qué cambiar de esposa?*, interpretada por la bella artista Gloria Swanson.

SALÓN CATALUÑA Y PATHÉ CINEMA.—Después del éxito obtenido en estos salones por la bella Norma Talmadge, en su producción *La eterna llama*, nos han presentado, entre otras, *Un millón por una cena*, *Amor de antaño*, *Un marido celoso*, *La hija del nuevo rico*, bellísima comedia interpretada por Lee Parry, obteniendo un éxito extraordinario la presentación de *Vacaciones*, por el célebre y popular Charlot, que el sólo anuncio de su nombre llena los locales.

También ha sido un éxito *Maruxa*, la célebre producción del maestro Vives, éxito al que ha contribuido, en parte, la orquesta de dichos salones interpretando con gran justeza la parte musical.

KURSAAL.—La empresa de este elegante y aristocrático salón, que se desvive siempre por dar las mejores novedades al público, nos ha presentado durante este mes, entre otras, *Los amores de un príncipe* o *El carroussel de la vida*, *Cultura física*, *Un frac para dos*, habiendo organizado, además, unos selectos viernes de moda, en cuyos días la empresa nos ha presentado un programa verdaderamente extraordinario; entre las cintas proyectadas estos días han obtenido un éxito extraordinario la grandiosa película titulada *La famosa señora de Fair*, magnífica producción marca Metro, interpretada por siete estrellas de primera magnitud; *El valor del silencio*, por la aplaudida Clara Kimball; las comedias *La vida tiene de todo*, interpretada por Viola Dana y Garet Hugues, y un entremés titulado *El telescopio perdido*, siendo todas muy aplaudidas.

En los intermedios, la orquesta dirigida por el maestro Suñé, interpretaba variadas y alegres composiciones con la maestría de siempre. Con tan atrayentes programas, no es de extrañar que los viernes se den cita en el Kursaal lo mejor de la aristocracia barcelonesa, por lo que felicitamos a la empresa del mismo por el acierto en organizar estos días de moda que nos dan el placer de contemplar en dicho salón a tantas caras bonitas.

PALACE CINE.—La presentación en este local de la opereta cinematográfica *Miss Venus* ha sido un éxito, como al estrenarse hace un año en el teatro de Novedades, llenándose el local para admirar las innumerables bellezas que contiene, valiendo una vez más muchos aplausos a todos los cantantes que en ella tomaron parte.

Otro éxito ha sido *Nathán el sabio*, película que se ha proyectado durante ocho días, viéndose el local lleno tarde y noche. Con dicha cinta, termina la historia de este local, cuya coquetona sala, de un aspecto simpático y distinguido, ha sido

durante varios años centro de reunión de la alta sociedad barcelonesa. Es una lástima que hoy, en que la cinematografía cada día ensancha su radio de acción, que cada día se abren al público nuevos locales destinados al arte mudo, desaparezca éste. No queremos meternos a averiguar los motivos que ha tenido la empresa del mismo para cerrarlo, pero lo creemos un desacierto.

Habiase construido este local en el solar que ocupó un día el Metropolitan Wavais, abriéndose al público con el nombre de Ideal Cine, haciéndose cargo del mismo hace ocho años la empresa del Teatro Eldorado, cambiándole el nombre por el de Palace Cine, que ha llevado hasta la actualidad; en él se han proyectado las mejores cintas, teniendo la empresa un interés en dar al público lo mejor que en cinematografía llegaba a nuestra ciudad, así nacional como extranjero. Recordamos al azar algunas de las películas estrenadas en este local, las cuales han quedado como joyas de la cinematografía; ellas son, entre otras, *La quinta Avenida* (americana), *Madame Tailleur* (francesa), *El puente de los suspiros* (italiana), *La dueña del mundo*, película en series de resonancia (alemana); *Carmen* (italiana), *La princesa de las ostras*, hermosísima comedia (alemana), *La marca de fuego* (americana), *Los miserables* (francesa), y de imborrable recuerdo fué, últimamente, la presentación de *Los cuatro jinetes del Apocalipsis*, cinta que batió el record, pues se representó veinte días consecutivos, llenándose el local en todas las sesiones.

Ha cerrado dicho local como dijimos antes, en pleno éxito. Siempre tuvo en el mismo una participación, ayudando al éxito de las cintas en él proyectadas, una notable orquesta, interpretando la mayoría de las veces, música apropiada y arreglada al efecto por maestro del Teatro Eldorado, don Evelio de Burrull, quien últimamente se hizo cargo de la dirección de la misma, hasta el momento presente en que contribuyó con su acertada dirección al éxito obtenido.

PRUEBAS.—En el Kursaal se pasó de prueba *Animales... como los hombres*; la novedad de dicha cinta es que está interpretada absolutamente por animales, por lo que es de alabar la paciencia que han tenido los señores Matchim y Wulschleger, que han necesitado dos años para conseguir que todo ese enjambre de animales de todas clases que en ella toman parte llegasen a interpretar dicha cinta como si fuesen ases de la pantalla.

En el Salón Cataluña tuvo lugar la prueba de la película que la casa Atlántida, de Madrid, ha convertido el gracioso sainete *Alma de Dios*. Los protagonistas de dicha cinta son los conocidos artistas Irene Alba, Juan Bonafé, el nombre de los cuales es ya garantía de éxito. Eso, unido a que la casa Atlántida ha buscado para la misma un excelente cuadro de artistas y una extraordinaria belleza de paisajes, hacen que a *Alma de Dios* le auguremos un éxito al ser presentada al público, éxito al que con seguridad contribuirán las bellas notas del maestro Serrano, que en la prueba de la misma tan excelente impresión causaron a los asistentes a ella.

Felicitamos por la adquisición de dicha película a la casa M. de Miguel, concesionaria de la misma.

M. ORELL

JABÓN DE LACTÉINE E. COUDRAY

EL JABÓN PERFECTO POR EXCELENCIA

Polvos de Belleza - E. COUDRAY - París

TALISMÁN DE JUVENTUD INCOMPARABLE

ENJÁLOS EN TODAS LAS BUENAS PERFUMERÍAS



UN ELEGANTE KIMONO

de

R. López Morelló

(Foto Marín)

Toda la elegancia, el chic y el refinamiento de la mujer francesa. A toda la simpatía y el encanto de la mujer española se han «reunido» en Manolita del Río, la linda y cautivadora primera bailarina que fué del Palace en la revista «Zig-Zag». En esta fotografía en la que se nos muestra, envolviendo su cuerpo de perfectas líneas, con el precioso kimono pintado por R. López Morelló, el joven y celebrado artista de las exóticas elegancias, nos parece que Manolita tiene mayor encanto y una más delicada suavidad en su belleza, que en los días que la aplaudimos por sus perfectas danzas...



Mlle. BALCO

PEINADO DE D. SIMON

(Foto Henri Manuel)

Toda la magnificencia de este tocado radica en la disposición adaptada a las anchas ondas que riman deliciosamente y dulcifican las facciones.



“Batik” y pintados a mano

por MARÍA LUZ

COMO toda palabra nueva, esta de “Batik” carecía, para nosotros, de sentido hasta hace muy poco... “Batik”, “batik”... Suena armoniosamente, pero no quiere decir nada; sentíamos tentaciones de argüir. Mas he aquí que ahora la exótica palabra se hace hermana de las palabras nuestras, y, evocadora, hacer surgir en nuestra mente visión precisa de arte y de belleza. No se nos esconde ya el significado ni el origen de la consabida palabreja y ello es causa de que nos suene mejor y de que mejor la comprendamos. ¿Quién no sabe ya que los indígenas de Java practicaban, desde hace siglos, el procedimiento “batik” para el teñido? ¿Quién ignora que entre ellos tuvo la palabra *batik* concepto definido, de carácter

puramente técnico, significando dibujar, escribir o pintar con cera, sobre algodón blanco, para teñirlo de varios colores?

No nos reconocemos autoridad bastante para hablar del “batik” técnicamente. Sabemos sí que el procedimiento consiste en ir cubriendo con cera las partes que se quieren reservar de un tejido para obtener sitios blancos sobre fondo de color, o diferentes colores formando dibujos sin mezclarse unos con otros, tiñendo después en frío y quitando al terminar la cera por ebullición o disolución... Sabemos también que hay en España, desde que Aurora G. Larraza introdujo el procedimiento, distinguidísimos *batikistas* que por él logran obras de verdadero arte: lo son Tomás Larraza y el culto profesor Pérez Dolz... Quede para ellos el cuidado de explicar técnicamente los secretos de este arte ¡tan viejo! que es para nosotros completamente nuevo... y nosotros quedémonos con el mucho más cómodo y más grato de admirar...





En el justo desdén de nuestra época por todo lo incoloro y lo sombrío, en el resurgimiento valiente de la pompa oriental que es el triunfo del color y de la vida las telas decoradas, estampadas, bordadas, pintadas, habrán de ocupar sitio de honor... Nuestras damas se envuelven en ropajes magníficos recamados de lamé de oro y plata... Nuestras damitas cubren sus gráciles figuras con vestas de línea sencilla, casi clásica, en que el color, sólo el color, siempre el color, es a la vez atracción y fiesta de los ojos. En torno del escote sedoso, de los ágiles brazos, del talle fino y delicado, las grecas clásicas, los motivos florales, las franjas egipcias y los jeroglíficos persas se entrelazan en espléndida orgía de luz, de color, de dibujo y de forma... Lógrase hasta cierto límite este efecto con el bordado, mas, los magos de la aguja, empiezan ya a desterrarlo, por manido y amanerado, de su reino; el decorado por la pintura abre más amplio campo a su fantasía, que es en este momento desbordante. Así como nues-

tras fotografías muestran, los trajes pintados a mano constituirán para casa, para campo, y para reuniones de noche, la novedad de la estación. Entre los pintados a mano el más artístico, por ser el más apropiado a la decoración de telas, es el "batik".

Yo hallo en el "batik", aparte del mérito de la colocación y la armonía, el encanto especial de lo imprevisible. Porque durante la operación del teñido la cera se cuarteja y penetrando el tinte en el tejido forma un entretejido de pequeñísimas venas cuyo efecto sólo puede apreciarse después de disuelta la cera.

Tiene, sobre todo, el encanto de ser prueba evidente del actual triunfo de lo individual sobre lo industrial; que en la moda de hoy es, ante todo, esencial el sello de la personalidad.

MARÍA LUZ

Modelos PANGON

(Fotos Henri Manné)



A pesar de dominar los cabellos cortos los peluqueros no pueden sustraerse a la tentación de armonizar el peinado con un artístico y complicado moño de bagas.

Deliciosa manera de colocar las cintas que han de adornar las cabecitas de nuestros bebés. Ante la monotonía de los lazos que en todo momento colocaban las mamás sobre los cabellos infantiles, ha sugerido a los capilatistas franceses la idea de mejorar con caprichosos efectos tan ideal aspecto candoroso e inocente.

(Clichés Capilartiste)



Peineta BONAZ
Peinado PERFUMERÍA IDEAL

(Fotos Baños)



Peinado PERFUMERÍA IDEAL

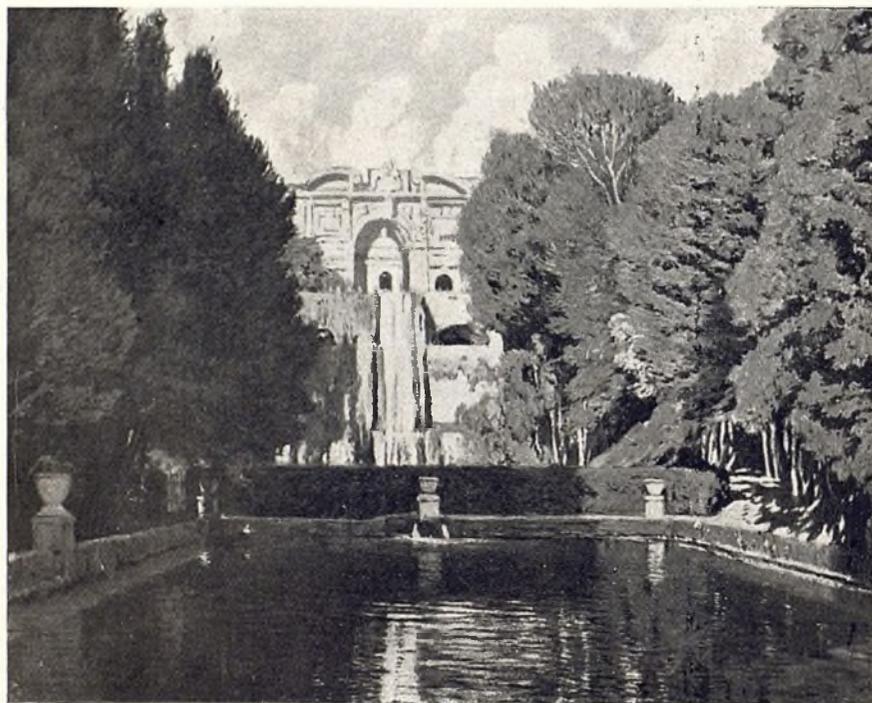
Buena combinación de anchas vagas con flores del tiempo. La sutileza de este peinado encuadra bien en todas las facciones juveniles.

C A R N E T D E L



E. CLARASÓ. - Cansado. (Salón Parés)

(Fotos F. Serra)



SANTIAGO RUSIÑOL. - Cascada de la villa d'Este. (Salón Parés)



RAMÓN CASAS. - Interior. (Salón Parés)

En las «Galerías Layetanas» (Cortes, 613), del día 23 de febrero al día 7 de marzo, Exposición Ariati y Gibert. Del día 8 de febrero al día 21 de marzo, obras de Aragay y Mumbrú.

En el «Salón Parés» (Petritxol, 5), del día 16 al día 29 de febrero, Exposición de veintiséis pinturas y acuarelas de Juan Baixas, y del día 1.º al día 14 de marzo, Exposición de pinturas de Tomás Viver y cerámicas de José Guardiola.

En las «Galerías Areñas» (Cortes, 670), del día 1.º al día 15 de febrero, Exposición de veinte paisajes y marinas de E. Meifren, y del día 16 al día 29, una serie de retratos de Pomés.

A M A T E U R

Del día 1.º al día 15 de marzo, Exposición de la «Artística Literaria».

En las «Galerías Dalmau» (Pasco de Gracia, 62), Exposición del día 15 al día 29 febrero de cincuenta y una pinturas y dibujos de Torné Esquius, y catorce pinturas de Ernesto Timm.

Del día 15 al día 31 de marzo, Exposición de obras de Guillermo Bergnes.



LABARTA. - L'alsina. - Cuadro adquirido por D. Juan Fábregas Jorba (Galerías Areñas) (Foto F. Serra)



MARÍA RUSIÑOL. - Ramo de Flores. (Salón Parés)

(Foto F. Serra)

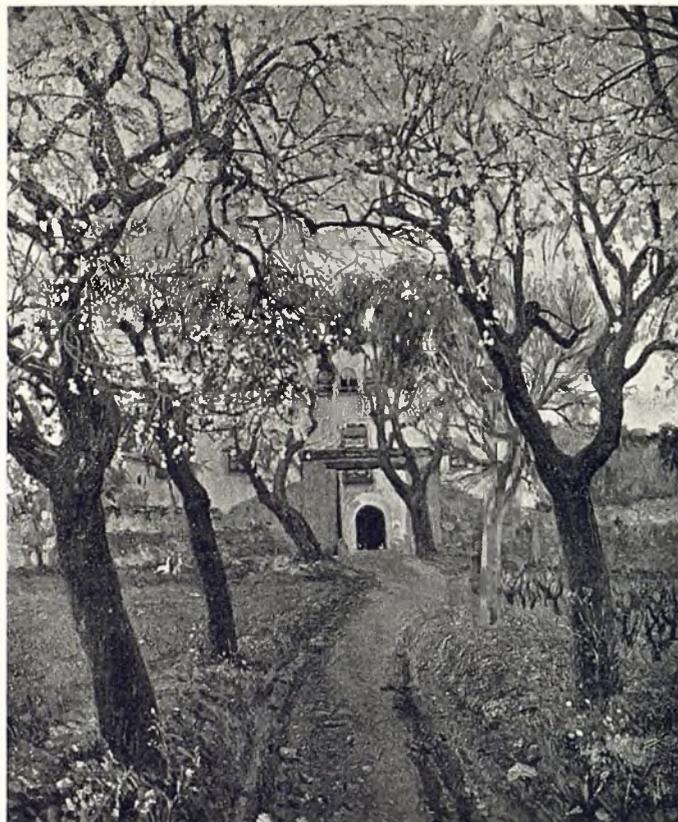


J. TERRUELLA. - Jardín de Aranjuez. (Galerías Areñas)

(Foto Areñas)



Fraulein RUTH CAHN. Autorretrato (Galerías Dalmau)



B. GILI ROIG. C'an Besora. (Salón Parés) (Foto F. Serra)

El hechizo de unos bucles de oro

(Triptico de Carnaval)

I

LA Locura, la Riqueza y la Virtud decidieron ir a un baile.

Al llegar a la puerta del salón, la Locura dijo:

—Dentro, cada una de nosotras debe ir por su lado, pero al salir nos encontraremos en este sitio.

Todas movieron la cabeza en señal de asentimiento. La Riqueza preguntó después:

—¿Y si entre la multitud nos perdemos?

La Locura contestóle:

—Es difícil.

La Virtud, que había permanecido callada y triste, terció en el diálogo:

—Procuraré que no suceda; pero si me pierdo, nadie me podrá recobrar.

Las tres máscaras se despidieron y entraron en el baile.

II

El salón tenía un aspecto deslumbrador. La luz irradiaba sobre la policromía de los trajes. Una alegría artificial presidía la fiesta.

Un viejo se acercó a la Locura y la convidó a beber champaña. La Locura colgóse del brazo del libertino y dijo:

—Acepto tu ofrecimiento. La vida es demasiado amarga para que pensemos en ella. Sólo cuando no se piensa se es feliz. ¡Bebamos!

La Riqueza se vió rodeada de cien adoradores.

—Tú eres nuestra reina—gritaban.—Te adoramos. Nos seduce tu traje de oro, tus joyas y tus perfumes. Nadie mejor que tú puede sentarse en nuestro trono.

La Riqueza contestó:

—¡Acepto!

La Virtud, mientras tanto, recorría silenciosa el salón. Su disfraz era pobre y a nadie llamaba la atención.

Sólo un hombre se fijó en ella. Era un poeta de rostro pálido y ojeras profundas.

—Me gustas, mascarita. Tu traje no tiene diamantes ni perdrería, pero posees un encanto más poderoso. ¡Tus bucles de oro! Tus bucles ondulantes y sedosos que hacen tornasoles de una luz magnífica.

Dame tus bucles de oro, mascarita. Deben tener una leyenda dolorosa. ¡Obsesionados por ellos han debido buscar la muerte muchos de tus admiradores!

El poeta desgranaba palabras al oído de la deseada la envolvía con los ojos, la atraía con el frenesí de sus labios.

—¡Virtud!...—pidió el poeta.

—Tengo miedo. Me atormentan y me fascinan tus palabras. ¡Déjame!

—Te amo ya. El hechizo de tus bucles torturan mi corazón. Ven conmigo y gozarás la vida.

La Virtud, abandonada en brazos del artista, desapareció hacia el interior de uno de los pablos.

Y en medio de aquella pausa solemne sonó un beso... dos, en tanto la estancia cayó en el misterio.

III

Al salir, la Locura y la Riqueza iban del brazo; pero la Virtud inútilmente la esperaron.

¡No salió!

Llovía. La luz de los faroles rielaban sobre las aceras y el farol rojo de una casa de socorro manchaba de sangre el pavimento.

DOMINGO MORENO MONTESINOS

No discutimos las censuras que para varios moralistas ha merecido Carnaval. No es de nuestra incumbencia.

Séanos solamente permitido reconocer el disfraz como favorecedor y divulgador del vestir en las distintas épocas y regiones de nuestro globo y como aguijoneador del ingenio y buen gusto artístico.

Bajo estos puntos de vista aplaudamos el Carnaval sin reservas.



Valencia



Peinado Luis XVI por PERFUMERÍA IDEAL

(Fotos de Baños)



Cataluña



Andalucía



Peinado 1830 (Doña Francisquita), de E. PUIG



La carroza real dirigiéndose a la solemne apertura del Parlamento inglés



Vista general de Monte Carlo



Lady Walcran, fundadora de *The Garden Club*, recientemente inaugurado en Monte Carlo, por el Duque de Connaught

(Fotos trans. Sánchez Catalá)



SS. MM. los reyes de Inglaterra el día de la apertura del Parlamento laborista Mac Donald



El príncipe Hirohito poco antes de celebrarse su boda



Niños del Asilo infantil *Sst. Margaret's Day Nursery*, que en la boda de Miss Enid Hamilton-Fellowes, hija de la Directora del Asilo, con el Conde de Kinnoul, sembraron de pétalos de rosa el camino recorrido por los novios



BREVES NOTAS MUNDANAS

por

WERTHER

DE Isabel Llorach hablan todos los intelectuales del mismo modo y con el mismo culto con que citarían a un gran artista reconocido. Y es que es ella espiritualmente una artista; y de esta forma el arte la distingue hasta tal punto que sus rasgos de gran dama son tan propios como inimitables. Hemos dicho que todos los intelectuales la distinguían entre todas las mujeres; nosotros recordamos una frase del gran periodista Román José, ya fallecido, que ha dejado algunas de las páginas de más viva sensibilidad. Este, que había tratado a Isabel en un mundo un tanto más elevado que el vulgarmente llamado "gran mundo", nos decía una vez hablando de ella: "Si todos los lectores tuviesen la comprensión y el espíritu de Isabel Llorach, seguramente la literatura para mujeres no sería tan pobre ni tan disgustada..." y a continuación nos mostró una interviú en que respondía a cierto punto de feminismo de una encuesta de *La Publicidad*, empleando una erudición tan vasta y justa como la corrección de forma.

Este es solo un caso; Carlos Soldevila, el finísimo poeta, nos contaría algún otro, y Eduardo Marquina, entre los literatos, y los músicos, pintores y artistas, todos irían desfilando, rindiéndole homenaje con sus frases de original respetuosidad.

Todo esto significa que Isabel Llorach es de las pocas personas que hacen berceonismo y que merced a ella a veces nuestra sociedad tiene rasgos que la dignifican. En su casa se recuerdan muchas sesiones de arte. Recientemente, la gestión que hizo cerca de la Junta de Museos y la última de estas notas, que tanto la distinguen, es el haber llevado a cabo la presentación particular a sus relaciones de los eminentes artistas Vera Vergani y Luigi Cimara. Nunca hemos visto con tanta simpatía los salones de su casa como el día del baile en honor a los gran-

des cómicos. Todas las damas jóvenes asistieron, y la mayoría de ellas hicieron pareja de Luigi Cimara, al propio tiempo que Vera Vergani bailaba con los más significados danzarines.

Y, entretanto, Isabel cumplía con aquéllos grabándoles un digno recuerdo de la aristocracia catalana.

Los señores Muntadas (don Vicente) poseen un hermoso palacete en Pedralbes, brindándolo a sus amistades una tarde semanalmente. Hace pocos días celebró sus días la señora de la casa, y los amigos de tan simpática familia festejaron con ellos la fiesta onomástica. Estas tardes, al lado de los señores Muntadas, tienen una tal delicadeza, una tan sutil distinción, que mejor parece un episodio ideal que un cuadro mundano. Hasta las concurrentes parecen más hermosas, y esto que están muy cerca de ellas las hijas de la casa, cuya belleza es inexpressable.

También en el día de su santo, la señorita Paz Fabra, hija de los marqueses de Masnou, recibió con las felicitaciones un sin fin de flores y algunos amigos íntimos.

Otra fiesta onomástica ha valido un baile. Alicia Ferrer Vidal, hija de los señores Ferrer Vidal (don Luis), anualmente ofrece una fiesta al celebrar sus días. Así esta fecha tiene para todos algo de solemne.

En la casa de estos señores son posibles toda clase de recibimientos, pues constituye uno de los mejores interiores barceloneses; así, pues, buena parte del aspecto de la fiesta es debido a las grandes condiciones de buen gusto de los salones, dispuestos siempre a dar un debido lucimiento a toda nota de

color. La señora de Ferrer Vidal (don Luis) y su hija Alicia tienen para con sus invitados una tan sencilla cortesía, que completan el conjunto de sus fiestas, fiestas de verdadero señorío.

La escuadra inglesa visitó nuestro puerto, y los barcos de adornada toldilla con grandes pabellones y clarísimas luces fueron escalados por las personas más lucientes, en una tarde de baile a ellas dedicada.

Los marinos ingleses bailaron tanto como las damas catalanas.

Por la noche, aquellos remolcadores conducían al puerto, dejando, no obstante, algunos invitados a un banquete a bordo.

Otro día fueron los marinos los invitados a bailar, y se les dió una fiesta en un hotel, asistiendo todas aquellas damas, que repitieron sus bailes. Estos días nuestros paisanos parecían privados de la facultad de bailar.

Murió la condesa de Fígols, que en vida había sido apreciada como merecían sus dotes.

La caridad ciudadana ha tenido en ella un espíritu de abnegación; la bondad, un corazón ejemplar, y la piedad, un cristiano ejemplo. El Rey la premió con la Banda de la Reina María Luisa. Su muerte ha sido tan generalmente sentida, como se ha demostrado en las exequias fúnebres.

También ha muerto el conde de San Llorenç de Munt, persona que merecía todos los respetos por su gran amor a las virtuosas obras y al trabajo.

La temporada del Liceo ha sido un gran éxito de concurrencia, debido sin duda a la variación constante de cartel. En pocos abonos se podrán contar tantas noches de brillantez en la sala como en la pasada temporada. Escribimos estos renglones antes del debut de la compañía checoslovaca y sin confiar en ella para unas veladas de mucha esplendidez.

Recordando en los palcos, citaremos las damas que, entre otras, han asistido a las funciones de este año y que son las mismas que asisten a las demás fiestas enumeradas:

Marqueses de Comillas, señora Gascón viuda de Arnús e hijas Josefina, María y Georgina; señora de Satrústegui e hijas Marte, Goe y Marta, marqueses de Castellidosrius e hijas María y Luisa, señora de Morellán y hermana Noni Satrústegui, señoras María Luisa Mercedes y María Rosa Güell, señora Satrústegui de Padilla e hijas Marichu y Rosa, señora Villavechia de Girona e hija Isabel, y sobrinas Conchita, Odilia y Carmen; marquesa de San Román de Ayala, marquesa de Caldas de Montbuy, señora viuda Esabos, señora Rusiñol de Folch, señora de Galofré, señora Fábregas de Garcías, señora Llauredó de Ferrer Vidal e hija Felicia, marquesa de Hijosa de Alava, señora Ribas, viuda Boada e hija Montserrat, condesa viuda de Churruca e hijas María, Teresa y Mercedes, condes de Munter, marquesa de Ciutadilla, duquesa de Santán-

gelo, baronesa de Segur y hermana María Antonia, señorita de Primo de Rivera y sobrina Pilar, señora viuda de Vigo, señora de Delás, señora Fabra de Pallejá, señora de Balaguer, señora de Foret, señora Rivas de Ros, señora de Carreras, marquesa de Masnou e hija Paz, marqueses de Barberá y la Manresana e hija Pilar, señora de Sabater e hija Soledad, señora Monegal de Cunill, señora viuda de Sotolongo, señora Regás de Camps, señora Llopis de Sicart, señora Llorach de Mercader, señora de Ferrater e hija Nuri, señora de Baladía y sobrina Mercedes, señora Isabel Llorach, señora de Rocamora e hija Carmen, señorita Gloria Duoleu Cortada, señoritas María y Carolina Villavechia y Concha Delas, señora de Soler e hija María, señora Mas de Caralt e hijas Joaquina y María Luisa, señora Garriga de Conde e hijas Gloria y Cecilia, señora Génove de Conde e hija María Rosa, señora Trenor de Pascual Carmen, señorita Gloria Oriola Cortada, señoritas María y hermana María, condesa de Santa María de Sans e hijas, baronesa de Terrades, Paquita y Pepita, marqueses de Camps e hija Pilar, señora de Bosch Labrús e hijas María Luisa y Josefina, señora Bulbena de Salas, señora Giordano de Foret, señora Burés de Juncadella, señora Cabirol de Tusquets, señora de Fortuny (D. Carlos) e hijas, señora de Maldonado y María, baronesa de Albí e hijas, marquesa de Alós e hijas, señora Cros de Marty e hija Magdalena, señora Milá de Estruch e hijas, señora de Milá y Camps (D. Pedro), señoritas Arana, señora Parellada de Ferrer Vidal e hijas Eugenia y Josefina, señora Ricart, viuda Villavechia, entre otras muchas.

WERTHER

UNA NOVELA CUBANA

LA REINA DEL SOLAR

por

Leonor Martínez de Cervera

LA novela de costumbres cubanas *La Reina del Solar*, de doña Leonor Martínez de Cervera (Leonic Abril), es una obra muy humana, pintada vivísimamente, expuesta con admirable sencillez y sin pretensión ni rebuscamiento.

En ella, su autora nos muestra claramente la agudeza en la observación, la fineza de sentimientos y el talento en la composición de la trama de su obra.

Todas las personas interesadas o curiosas de la vida de la Habana desearán conocer de esta *ardiente y soñadora* mestiza burlada, a un tiempo rencorosa y noble, apasionada y desinteresada, víctima de la perfidia ajena y de su propia pasión, su alma compleja que sabiamente nos presenta doña Leonor Martínez de Cervera.

La edición de este libro, que aparece con una vistosa cubierta de Jiménez, está llamada a agotarse rápidamente.



LA PRINCESA DE CLÈVES

por Mme. DE LA FAYETTE

Traducción de ANNE BANDELLI

(Continuación)

EL vidame de Chartres, descendiente de aquella antigua casa de Vendôme, cuyo nombre no desdijeron de ostentar príncipes de la sangre, distinguíase igualmente en la guerra y en la galantería: era guapo, de buena presencia, despierto, atrevido y liberal, todas estas cualidades en grado deslumbrador y superlativo: en una palabra, el único digno de compararse con el duque de Nemours, si por ventura alguien hubiese podido aspirar a ello.

Este príncipe de Nemours era una maravilla de la naturaleza; el hecho de ser el hombre mejor formado y el más guapo del mundo constituía en él lo menos digno de admiración. Lo que realmente lo hacía sobresalir entre todos los demás era su valor incomparable y un no sé qué de gracia, tan especial, que emanaba de su inteligencia, de su rostro y de sus acciones cual jamás en nadie se vió cosa parecida. Su jovialidad era grata por igual a los hombres y a las mujeres, tenía una extraordinaria destreza para todo linaje de ejercicios, y una tan peculiar manera de vestir, que todos se esforzaban en ir como él sin que jamás lograran imitarlo, y en fin, un porte tan especial y tan distinguido, que donde quiera que se mostraba, los ojos de todos se iban forzosamente en pos de él. No había dama, en la Corte, que no se sintiera en extremo adulada de verse distinguida por el conde; y muy pocas de las que él distinguiera podían vanagloriarse de haberle resistido. ¿Qué más diré?... Muchas a quienes no había dado la menor prueba de afecto habíanse aventurado a demostrarlo, y muy grande, hacia él. Era tal su afabilidad y disposición para la galantería, que jamás se negaba a prodigar atenciones a las que se esforzaban en agradarle: en consecuencia, tenía muchas novias en ciernes, pero resultaba imposible de adivinar cuál era la que de verdad se llevaba sus preferencias.

Visitaba muy a menudo a la Reina Delfina: la hermosura de esta princesa, su trato suave, el cuidado que ponía en agradar a todo el mundo y la estima particular con que distinguía a este magnate, varias veces habían dado lugar a que las gentes sospecharan que el conde de Nemours se había atrevido a poner en ella los ojos de su elección.

Los señores de Guisa, de quien era sobrina la Reina, habían aumentado considerablemente su crédito y reputación gracias a su casamiento: su orgullo les hacía desear igualarse con los príncipes de la sangre y compartir el poder con el Condestable de Montmorency. El rey dejaba a éste la mayor parte de los asuntos de gobierno y trataba al duque de Guisa y al mariscal Saint-André como a favoritos. Pero aquellos a quienes el favor o los negocios acercaban a su persona, no podían mantener su posición preponderante sino es sometiendo a la duquesa de Valentinois. La tal duquesa no era ya ni joven ni hermosa;

pero de tal suerte dominaba al rey que bien podía decirse que era dueña de la persona real y del Estado.

El rey había demostrado siempre una marcada prodilección por el Condestable; y tan pronto como empezó a reinar hízolo volver del destierro a que lo había condenado Francisco I. La Corte estaba dividida en amigos del de Guisa y en amigos del Condestable, apoyado además, este último, por los príncipes de la sangre. Ambos partidos tenían como punto de mira atraerse a la duquesa de Valentinois. El duque de Aumale, hermano del de Guisa habíase casado con una de sus hijas. El Condestable aspiraba a idéntica alianza: no le parecía bastante haber casado a su hijo mayor con Madama Diana, hija del rey y de una dama del Piamonte, que se hizo religiosa tan luego hubo dado a luz.

Pero, semejante matrimonio topó con muchos obstáculos a consecuencia de las promesas que el señor de Montmorency había hecho a Mlle. de Piennes, una de las damas de honor de la reina; y por más que el rey las había soportado con una paciencia y bondad extremas, el tal Condestable no se sentía aún bastante apoyado si no tenía la seguridad de contar con Mme. de Valentinois, separándola para ello de los señores de Guisa cuya preponderancia empezaba a ser motivo de inquietud para la propia duquesa.

Mme. Valentinois había retardado cuanto le fué posible el matrimonio del Delfín con la reina de Escocia. La belleza y el talento vasto y atrevido de aquella joven reina, el alto rango que semejante matrimonio daba a los Guisa eran cosas que se le hacían insostenibles. De entre ellos odiaba muy especialmente al cardenal de Lorena, pues éste le hablaba con acritud y aun con desprecio.

Como no veía con buenos ojos que el cardenal intimase con la reina, el Condestable la encontró muy dispuesta a aliarse con él mediante el matrimonio de la señorita La Marek, su nieta, con el hijo segundo del Condestable, con el señor D'Anville, que le sucedió en el cargo durante el reinado de Carlos IX.

Jamás pensó el Condestable encontrar en el ánimo de su hijo obstáculos a este matrimonio como los había encontrado en el ánimo del señor de Montmorency; pero la verdad es que, sin saber a ciencia cierta por qué motivo, las dificultades no fueron menores por este lado.

El señor D'Anville andaba perdidamente enamorado de la reina Delfina; y aunque no podía fundar esperanza alguna en aquella pasión, no acababa a resolverse a aceptar un compromiso que le obligaba a compartir su amor.

El mariscal de Saint-André era el único en la corte que no había tomado partido alguno: era uno de los favoritos y su favor debíase exclusivamente a su persona. El rey lo apreciaba

(Continuará)

DIARIO
DE
MARIA BASKKISTSEFF

(Continuación)

Año 1873, a la edad de 13 años

PARIS.—Hallé por fin lo que deseaba: vivir. Esto es París; París es vivir. Yo me martirizaba por no saber lo que quería; ahora lo tengo ante mis ojos; ya sé lo que quiero. Pasar de Niza a París; tomar un piso, amueblarlo, tener caballos como en Niza. Entrar en sociedad por medio del Embajador de Rusia; ¡so, eso quiero! Cuán feliz es el que sabe lo que quiere! Mas he aquí una idea que me aplana: creo ser fea. ¡Esto es horrible!

Hemos ido a casa del fotógrafo Valéry, 9, rue de Londres; allí veo el retrato de Gioia. ¡Qué hermosa es! Pero dentro de diez años ella será vieja; yo me haré mayor y podría ser más linda que ella si llégo a crecer.

He hecho ocho poses; el fotógrafo ha dicho: "Si esta vez acierto, lo celebraré mucho". Salimos sin saber el resultado.

Después de un último paseo por la villa, llegamos a tiempo. Estalla una tempestad: los rayos son terribles, caen a veces en la tierra dejando en el cielo una línea plateada y delgada como candela romana.

* * *

NIZA.—Miro a Niza como a un destierro. Mi primera preocupación es regular las horas y los días para mis lecciones. El lunes empecé de nuevo los estudios tan infernalmente interrumpidos por Mlle. Colignon.

Con el invierno vendrá el concurso de gentes y con él la alegría. Esto no será ya Niza, sino un pequeño París, con carreras además! Niza tiene su lado bueno. Así y todo, los seis o siete meses que he de vivir aquí, se me harán como la travesía de un mar que he de cruzar sin perder de vista el faro que me guía. Yo no pienso descender a tierra: me bastará verla para adquirir la energía y la fuerza para vivir hasta el año próximo. ¿Y después? ¡Y después!... a fe, no sé nada de ello... Pero tengo esperanza y fe en Dios y en su bondad; he aquí por qué no descorazono.

"El que mora bajo su protección hallará su reposo en la clemencia del Omnipotente. El te cubrirá con sus alas: apoyado en El estarás seguro y firme: su verdad te servirá de escudo: no temerás las flechas que atraviesan el aire de la noche ni los rayos del día."

No acierto a expresar mi emoción al reconocer la bondad Divina conmigo

* * *

Mamá está en cama: todos estamos a su alrededor, cuando el médico, viniendo de casa de Paton, nos dice que Abramowich ha fallecido. Esto es terrible, inverosímil, extraño... Yo no acierto a creerlo. ¿Cómo se puede morir, siendo encantador

y amable! Me parece que él volverá en invierno con su pelliza y su carpeta... ¡Es espantosa la muerte! Esa muerte me desconcierta. Hay G... y S... que viven, ¿y un hombre como aquél muere?

Todos quedan consternados. Aun Diana no ha podido contener la exclamación

Me apresuro a escribir una carta de pésame a Elena Howard. Al llegar la noticia todos estaban en mi cuarto.

* * *

9 junio 1874.—He empezado el estudio del dibujo: estoy cansada, floja, incapaz de trabajar. Los veranos en Niza me matan. No hay un alma: me dan ganas de llorar: sufro mucho. Sólo se vive una vez. Pasar un verano en Niza es perder la mitad de la vida. Ahora estoy llorando: una lágrima ha caído sobre el papel. ¡Oh! si mamá y todos supieran cuánto me cuesta vivir aquí, no me retendrían en este terrible desierto. Nada me preocupa ya de él (el Duque). Con el largo tiempo de no oír hablar de él me parece muerto. Además, yo ando en tinieblas. El pasado apenas lo recuerdo: el presente se me hace abominable: estoy desconocida: la voz ronca: soy fea. Antes, al levantarme, estaba tan fresca y sonrosada. Pero ¿qué es esto que me roe de este modo? ¿Qué pasa... qué es lo que me va a pasar?...

Oí alabar la villa Bacchi. Da pena vivir allí. Para el burgués, pase; pero para nosotros...

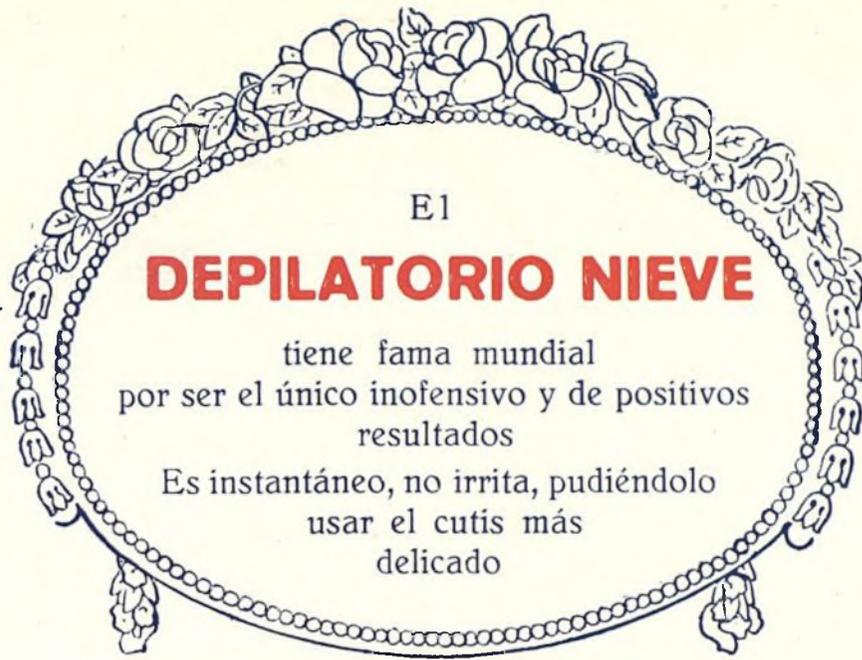
Yo... soy aristócrata. Prefiero un gentil hombre arruinado a un burgués rico: veo más encanto en el viejo satén o en el dorado ennegrecido por el tiempo, en las columnas y adornos antiguos, que en las guarniciones brillantes y chillonas de la riqueza flamante.

Un gentil hombre auténtico no cifra su amor en el lustre de las botas ni en el estirado de los guantes. No es que deba desdeñarse la compostura, ¡no!: mas, entre la negligencia del noble y la del villano media un abismo.

* * *

Dejamos el piso y lo siento mucho, no por ser hermoso y cómodo, sino por ser un antiguo amigo con el cual estaba familiarizada. Al pensar que no veré más mi cuarto de estudio... Aquí he pensado tantísimo en él... Esta mesa, en la que me apoyo y sobre la cual he escrito cada día las mayores intimidades y dulzuras de mi alma... Estas paredes por las cuales he deslizado las miradas... que a veces quise atravesar para ver lejos, muy lejos... Yo le veía en cada flor del papel... yo le veía... ¡Cuántas escenas ha creado mi fantasía en este cuarto, de las cuales él, ÉL era el protagonista!... No creo haya cosa en el mundo en la cual no haya pensado yo desde este cuartito, desde lo más sencillo a lo más bizarro...

(Continuará)



Pídanse muestras en PERFUMERÍAS, DROGUERÍAS Y FARMACIAS

INOCUIDAD ABSOLUTA

EN EL TEÑIDO DE LOS CABELLOS

POR MEDIO DEL

HENNÉ BROUX

TODOS LOS TONOS DEL COLOR

PRODUCTO enteramente nuevo, vegetal en todos sus componentes, garantizado en la carencia de sales metálicas, de para, y de toda substancia nociva al cuero cabelludo, a la piel y a la salud

Seguridad completa
para los señores peluqueros
en todos los casos

RIQUEZA incomparable de matices. ÉXITO SEGURO Y GARANTIZADO si se observan las instrucciones del prospecto. Modo de empleo fácil, sencillo y tan rápido como el del Henné natural

Envío gratis del prospecto y de toda suerte de instrucciones sobre pedido

Únicos inventores y preparadores: **V^{VE} BROUX & FILS** 9, rue Richempanse - PARIS

Casa fundada en 1870 - Fábrica en COLUMBES (Seine)

Para recibir contestación inmediata, escribir claramente en el sobre SERVICE E



Es usted demasiado viejo...

«Es usted demasiado viejo»... Tal es la objeción decisiva que justifica la denegación de contratar este obrero: sus canas hacen creer que está gastado. Ya que encanecer es parecer viejo, parecer viejo es declinar. Es necesario permanecer joven, y cuando las fuerzas se conservan intactas y el alma ardiente, evitar que el estigma de la vejez se manifieste. Más de dos millones de personas realizan cada año, gracias al OREAL, este constante milagro. No dejéis que vuestros cabellos encanezcan prematuramente, pues el OREAL, sin dificultad ni peligro, los mantiene indefinidamente en el más hermoso color de juventud

L'ORÉAL

TINTURAS INOFENSIVAS PARA EL CABELLO

De venta en Peluquerías y Perfumerías - Concesionario en España: PEDRO SUÑER - Alta de San Pedro, 59 - BARCELONA

TIPOGRAFIA CATALANA
Vieh. 16 - Telef. G. 1471